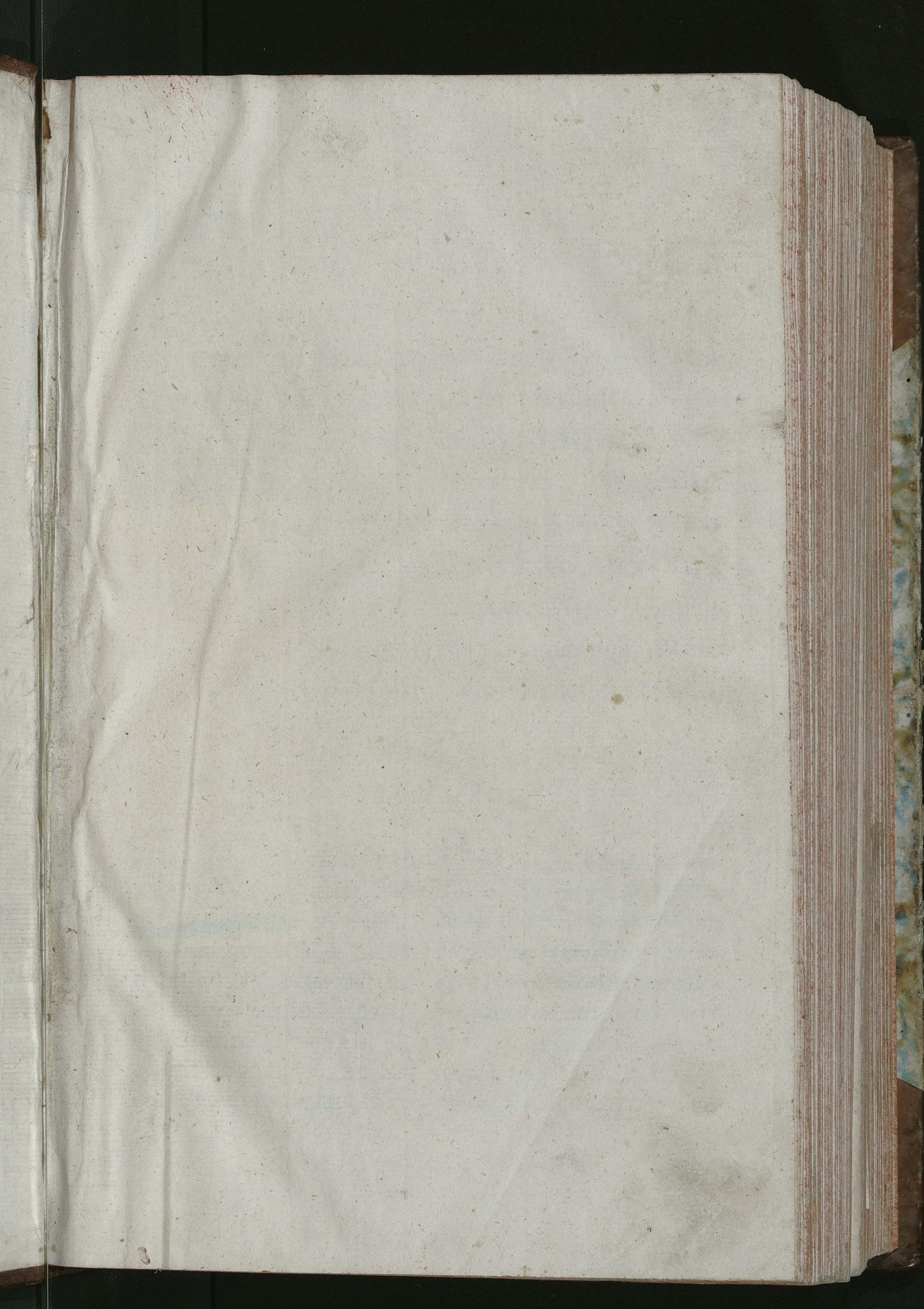




K-XI-11





# Verordnung

der kaiserl. königl. bevollmächtigten westgalizischen Hofkommission.

Maßregeln zur Aufrechthaltung der Realitäten geistlicher Benefizien bei Verpachtung derselben.

## ROZPORZĄDZENIE

C. K. PEŁNOMOCNEY ZADWORNEY KOMISSYI GALICYI  
ZACHODNIEY.

Prawidła do Utrzymywania w Stanie dobrym Realności duchownych Beneficów puszczając one w Arendę.

Es haben sich bereits mehrere Fälle ergeben, daß die geistlichen Benefizien theils durch die hier Landes so sehr übliche Verpachtung ihrer Realitäten, und Erträgnisse auf mehrere Jahre, theils durch die eigene Unwirthschaft der zeitlichen Besitzer, welche oft ohne Hinterlassung einiges Vermögens sterben, in den übelsten Zustand versetzt, und nicht nur die Nachfolger in ihrem Genuss geschmälert werden, sondern auch die Benefizien selbst merklich herabgekommen sind. Um nun die geistlichen Pfründen gegen derlei Unfälle in Hinkunft zu bewahren, und selbe zum Be-

Już się wiele zdarzyło Przypadków, iż duchowne Beneficia, po części przez owe w tym tu Kraju tak bardzo we zwyczay wprowadzone Puszczanie w Arendę ich realności y Dochodów czyli Prowentów na wiele Lat, po Części zaś przez własne złe Gospodarstwo Posiadaczów dożywotnich, którzy częstokroć bez pozostawienia jakiego Maiątku umierają, w naybiedniejszy Stan zmienione, y nietylko ich Sukcessorowie w Użyciu tychże uszczupleni zostali, ale nawet Beneficia same znacznie podupadły. Dla sten

sten des gesammten geistlichen Standes nach Möglichkeit aufrecht zu erhalten, werden in Folge der höchsten Entschließung vom 17. Hornung nachstehende Sicherheitsmaßregeln festgesetzt:

I<sup>ens</sup> Bleibt zwar jedem geistlichen Benefiziaten, als zeitlichen Besitzer, und Nutzniesser seines Benefiziums frey gestellt, die Realitäten, und Erträgnisse dieses Benefiziums auf mehrere Jahre in Pacht zu geben; jedoch können derlei Pachtungen nie über die Lebensjahre des Benefiziaten hinaus dauern, sondern wenn der Benefiziat während der auf mehrere Jahre festgesetzten Pachtzeit stirbt, so ist die Pachtung für erloschen anzusehen, und der Pächter hat sich in dem Falle, als er einige Entschädigung fordern zu können erachtet, lediglich an das hinterbliebene Vermögen seines Pachtgebers zu halten.

zachowania więc na Przy-  
szłość Prebendy duchowne  
od tym podobnych Upad-  
ków, w celu oraz utrzy-  
mania onych według Mož-  
ności w dobrym Stanie ku  
Dobru ogólnego duchow-  
nego Stanu, ustanawiaiąc się,  
stosownie do Naywyższej  
Rezolucyi de dato 17. Fe-  
bruarii, następujące Pra-  
widła Bespieczenstwa:

I. Zostawia się w praw-  
dzie do Woli każdego  
duchownego Beneficiata,  
iako doczesnego Posiadacza  
y Użytkuającego z swego  
Beneficium, pustić w Aren-  
de kilko - Letnią Realności  
y Dochody tegoż Benefici-  
um; wszelako nie mogą  
podobne Dzierzawy nad  
Czas życia Beneficiata roz-  
ciągać się, lecz, iesli tenże  
Beneficiat w przeciagu ta-  
kowego na kilka Lat usta-  
nowionego Arendownego  
Terminu umiera, ma bydż  
Dzierzawa za zgasłą poczy-  
tana, Dzierzawca zaś w tym  
Przypadku, gdy w niejakim  
sposobie wynadgrodzenia  
poszukiwać za rzecz słusz-  
ną bydż sądzi, ma się iedy-  
nie Maiątku pozostałego  
po swym Arenduiącym  
trzymać.

2<sup>te</sup> Wird den Landdechanc-  
ten zur vorzüglichen Pflicht  
auferlegt, bei der ohnehin üb-  
lichen jährlichen Visitazion der  
ihnen unterstehenden Geist-  
lichkeit besonders den Zu-  
stand der Realitäten geisti-  
cher Benefizien mit Beziehung  
der obrigkeitlichen, und Pa-  
tronatsrepräsentanten sorg-  
fältig zu untersuchen, und die  
hierbei wahrgenommenen Ge-  
brechen unter eigener gemein-  
schaftlicher Dafürhaftung dem  
vorgesetzten Kreisamte sogleich  
anzuzeigen, welches sodann  
die Einleitung zu treffen ha-  
ben wird, damit die Erträ-  
nisse des Benefiziums so lang  
sequestriert werden, bis die vor-  
gefundenen Gebrechen beho-  
ben, die Verkürzungen einge-  
bracht, und alles in den vo-  
rigen guten Stand hergestellt  
ist.

3<sup>te</sup> Endlich werden sich die  
k. k. Kreisämter selbst, sowohl  
bei Gelegenheit der gewöhn-  
lichen Bezirksbereisungen,  
als auch bei anderen Geschäfts-  
reisen angelegen zu halten ha-  
ben, auf den Zustand der geist-  
lichen Realitäten sorgsam zu  
sehen, und über die Visita-

2. Wkłada się Dzieka-  
nom Prowincyonalnym za  
naycelniejszy Obowiązek,  
ażeby, pod Czas prócz te-  
go zwyczayney roczney  
Wizytacyi Duchowieństwa  
pod niemi zostaiącego, mia-  
nowicie w rozpoznanie Stanu  
Realności duchownych  
Beneficiów wraz z Zwierz-  
chniczymi y Patronatowe-  
mi czyli Kollatorowemi Re-  
prezentantami pilnie wcho-  
dzili, y o tu dostrzeżonych  
Wadach pod własną wspól-  
ną odpowiedzią przełożo-  
nemu sobie Urzędowi Cyr-  
kularnemu natychmiast do-  
nosili, który do Urząd Cyr-  
kularny na ten Czas tako-  
we Rozporządzenie uczyni,  
by Dochody Beneficium tak  
długo w Sekwestrze zosta-  
wały, dopóki wynalezione  
Wady ułatwione, Szkody  
wynadgrodzone, y wszyst-  
ko do dawnego Stanu do-  
rowadzone nie będzie.

3. Na koniec, własnym  
będzie Staraniem C. o. Kich  
Cyrkularnych Urzędów,  
tak przy Okazyi zwyczay-  
nego Obieżdzania Dystryk-  
tów, iako też pod Czas in-  
nych Podróz w Interessach,  
by na Stan duchownych  
Realności troskliwą Bacza-

100.  
100.  
zionen der Dechante gleichsam  
ein Kontrol zu führen.

Welches sonach der gesammten Benefiziatgeistlichkeit, dann den Obrigkeit, und Patronen, so wie überhaupt zur allgemeinen Wissenschaft, und Nachachtung hiemit fund gemacht wird.

Krakau den 9. März 1797.

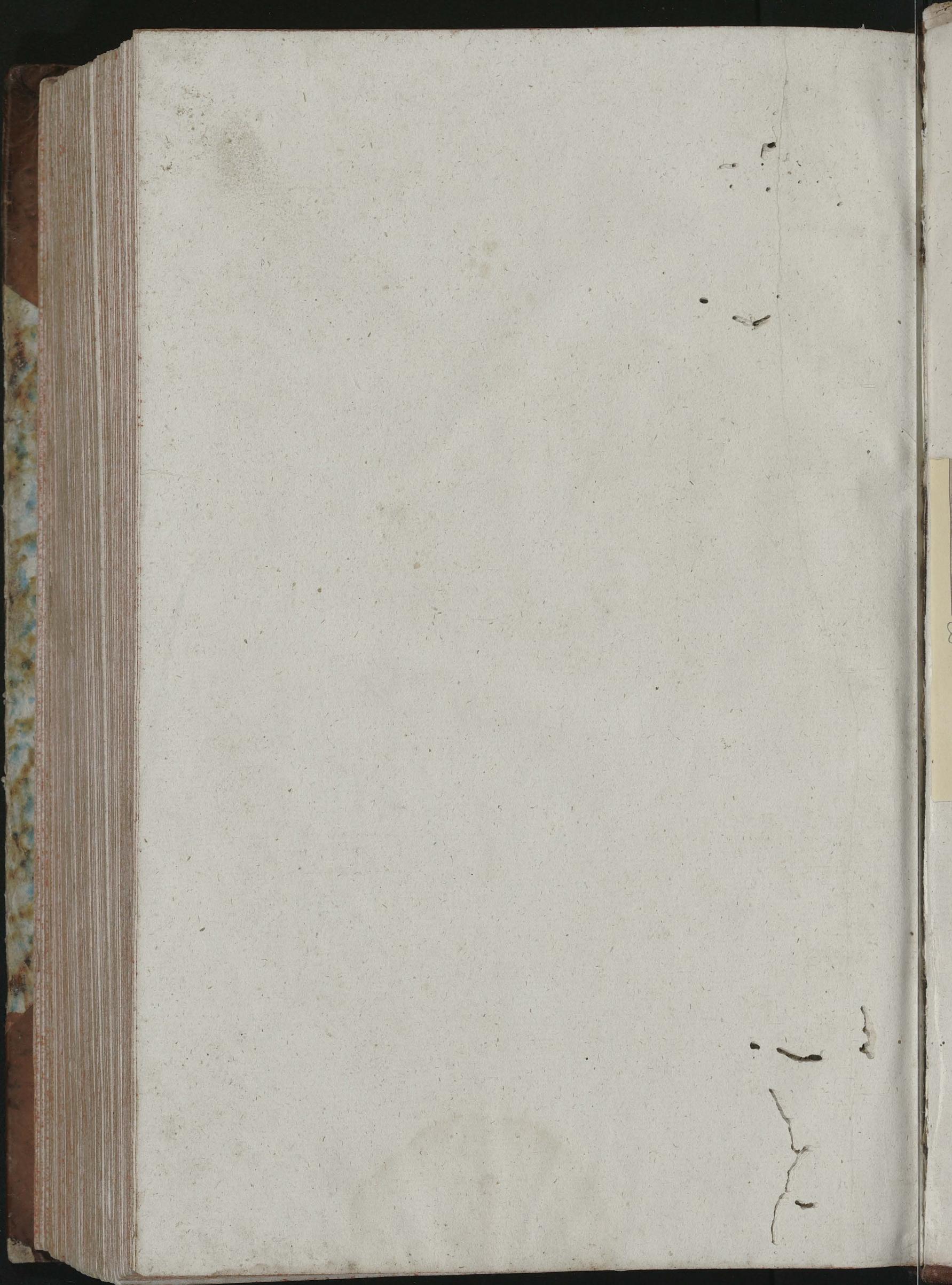
ność dawali, y względem  
Wizytacyi Dziekanów za-  
równo kontroll utrzymy-  
wali.

Co się więc ogólnemu  
Duchowieństwu Beneficia-  
tu, tudzież Zwierzchno-  
ściom y Kollatorom, zgoła,  
ogólnie do powszechney  
Wiadomości y Zachowa-  
nia, Niniejszym ogłasza.  
w Krakowie dnia 9<sup>go</sup> Marca  
1797.

Johann Wenzel Freyherr von Margelis,  
Sr. römischi-kais. königl. apostolischen Majestät  
bevollmächtigter Hofkommisarius.

Leopold Schulz.





.XI. M



822438 Bibliotheca  
P.P. Camaldulensium in Bielany

Depozyt w Bibliotece Jagiellońskiej



04943

